

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**

Навчально-науковий інститут мистецтв

Кафедра управління соціокультурною діяльністю, шоу-бізнесу та
івентменеджменту

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Міжкультурна комунікація

Рівень вищої освіти Перший (бакалаврський) рівень

Освітня програма «Менеджмент соціокультурної діяльності»

Спеціальність 028 «Менеджмент соціокультурної діяльності»

Галузь знань 02 «Культура і мистецтво»

Затверджено на засіданні кафедри
управління соціокультурною
діяльністю, шоу-бізнесу та
івентменеджменту
Протокол № 1 від «30» серпня 2024 р.

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Міжкультурна комунікація
Викладач (-і)	Качмар О.В.
Контактний телефон викладача	+380678829592
Е-mail викладача	oleksandra.kachmar@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Очний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС, 90 год
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua/
Консультації	Згідно розкладу. Онлайн консультації можуть бути організовані за бажанням здобувачів вищої освіти.
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p><u>Предметом</u> вивчення навчальної дисципліни є теоретичні та практичні аспекти комунікації в міжкультурному середовищі. Навчальна дисципліна «Міжкультурна комунікація в соціокультурній діяльності» розкриває питання культурологічного, лінгвістичного, етичного, психологічного, професійно-прикладного аспектів міжкультурної комунікації, типів культур, моделей комунікативної поведінки в міжкультурному середовищі, особливостей вербальної та невербальної взаємодії мовців у процесі діалогу культур і вказує на шляхи забезпечення взаєморозуміння та налагодження ефективного комунікативного процесу</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<p><u>Метою</u> вивчення навчальної дисципліни є розкриття теоретичних основ міжкультурної комунікації як соціокультурного та лінгвістичного феномену, особливості її прояву в умовах глобалізації та формувати здатність студентів до правильної інтерпретації різноманітних видів комунікативної поведінки у процесі соціокультурної діяльності та застосування знань для забезпечення взаєморозуміння у практичній діяльності.</p> <p>Основними цілями вивчення дисципліни є ознайомити студентів з міжкультурною комунікацією як науковою категорією та її осмисленням провідною науковою думкою, проблемами міжкультурної комунікації у культурологічному та лінгвістичному аспекті; формувати культурну сприйнятливість, здатність до правильної інтерпретації різноманітних видів комунікативної поведінки у процесі соціокультурної діяльності та роботи в міжкультурному середовищі.</p>	
4. Програмні компетентності та результати навчання	
<p>ІК - здатність розв'язувати складні спеціалізовані завдання та практичні проблеми у соціокультурній сфері, у сфері освіти та науки, креативної економіки і культуротворчих практик, що передбачає застосування теорій та методів менеджменту культури і характеризується комплексністю та невизначеністю умов</p>	
<p>Компетентності: Інтегральна компетентність. Здатність розв'язувати складні спеціалізовані завдання та практичні проблеми у соціокультурній сфері, у сфері освіти та науки, креативної економіки</p>	

і культуротворчих практик, що передбачає застосування теорій та методів менеджменту культури і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

ЗК1.Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК3.Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.

ЗК11. Здатність працювати в міжнародному контексті.

СК19. Здатність критично усвідомлювати взаємозв'язок між культурними, соціальними та економічними процесами.

СК28. Здатність здійснювати ефективні комунікації та розв'язувати конфліктні ситуації у професійній діяльності

Програмні результати навчання:

РН4. Здійснювати практичну діяльність відповідно до чинного законодавства.

РН5.Оцінювати специфіку застосування принципів управління в соціокультурному менеджменті

РН11.Виявляти, генерувати і впроваджувати креативні ідеї у професійну діяльність.

РН12.Формулювати, аргументувати професійні знання.

РН13.Обґрунтувати управлінські рішення.

5. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни

Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	14
семінарські заняття / практичні / лабораторні	16
самостійна робота	60

Ознаки навчальної дисципліни

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
8	028 Менеджмент соціокультурної діяльності	4	вибіркова

Тематика навчальної дисципліни

Тема	кількість год.		
	лекції	практичні заняття	сам. роб.
Тема 1. Міжкультурна комунікація як наука про спілкування різних національних та мовно-культурних спільнот	2	2	8
Тема 2.Основні категорії міжкультурної комунікації	2	4	8
Тема 3. Типи культур	2	2	8
Тема 4. Фактори відмінності між типами культур	2	2	8
Тема 5 Види, типи, форми, моделі міжкультурної комунікації. Вербальна комунікація, невербальна комунікація.	2	2	12
Тема 6. Міжкультурні стилі комунікації?	2	2	8
Тема7. Національні (етнічні) стереотипи	2	2	8

	ЗАГ.	14	16
			60

6. Система оцінювання навчальної дисципліни	
Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	Оцінювання знань здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни здійснюється відповідно до Порядку організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника. https://cutt.ly/yeXStrN9 Вид контролю – екзамен – 50 балів. Практичні заняття – 20 балів. Контрольна робота – 5 балів. Самостійна робота / індивідуальне/творче завдання – 25 балів. Максимальна кількість балів за вивчення дисципліни – 100 балів. Здобувач може отримати додаткові бали за результати неформальної освіти як результати навчання з навчальної дисципліни, що відображають зміст окремих тем (але не більше 10 балів) відповідно до Положення про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника https://cutt.ly/yeXStrN9
Вимоги до письмових робіт	Контрольна робота (тестові завдання) – 5 балів. Самостійна домашня робота (підготовка презентацій, підготовка словника педагогічних термінів) – 10 балів. ІНДЗ (міні-дослідження) – 10 балів. Творче завдання (есе) – 5 балів.
Семінарські /практичні заняття	Максимальна оцінка – 5 балів.
Умови допуску до підсумкового контролю	Виконання 60% практичних завдань. При виставленні допуску до заліку враховуються навчальні досягнення здобувачів освіти (бали), набрані за виконання всіх видів робіт під час поточного контролю, а також бали за результати неформальної освіти. https://cutt.ly/OeXSxE0n
Підсумковий контроль	Форма підсумкового контролю – залік.
7. Політика навчальної дисципліни	
<p><i>Письмові роботи:</i> виконання письмових робіт у процесі вивчення навчальної дисципліни є обов'язковим для всіх здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти.</p> <p>Інформація щодо результатів тестування, виконання індивідуальних / групових робіт, презентації результатів самостійної роботи, загальна оцінка змістового модуля в цілому надається кожному здобувачеві освіти індивідуально. Неприпустимими є плагіат та списування. Інформація щодо оцінки виконання індивідуального завдання надається здобувачеві після представлення результатів виконання роботи. Результати виконання індивідуального творчого завдання надаються згідно розкладу практичних занять.</p> <p><i>Академічна доброчесність:</i> викладання навчальної дисципліни та взаємодія із здобувачем освіти ґрунтуються на основі положень нормативно-правових документів та принципів академічної доброчесності, що регламентують діяльність здобувачів освіти та науково-педагогічних працівників: «Кодекс честі Прикарпатського національного</p>	

університету імені Василя Стефаника» <http://surl.li/vystzz>; «Положення про Комісію з питань етики та академічної доброчесності Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника» <http://surl.li/fhjkjz>; «Положення про запобігання академічному плагиату в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» <https://pnu.edu.ua/положення-про-запобігання-плагиату/>.

Відвідування занять: порядок та організація контролю знань здобувачів вищої освіти визначаються «Положенням про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» <http://surl.li/omcveh>. Пропуски практичних занять відпрацьовуються. Здобувач вищої освіти зобов'язаний відпрацювати пропущене заняття відповідно до «Порядку організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника» (введено в дію наказом ректора №799 від 26.11.2019 р.; із внесеними змінами наказом № 309 від 19 травня 2023 р.). <https://cutt.ly/YeXSdIpV>

Неформальна освіта: можливість зарахування результатів неформальної освіти регламентується «Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» <https://cutt.ly/OeXSxE0n>

8. Рекомендована література

Основна:

1. Бацевич Ф. Словник термінів міжкультурної комунікації. Київ. «Довіра» 2007. 205с.
2. Березовська Л. Психологія конфлікту: навч.-метод. посібник. Мукачево: МДУ, 2016. 201с.
3. Долинська Л. Психологія конфлікту: навч. посіб. Київ: Каравела, 2010. 304 с.
4. Гриценко Т., С. Гриценко, Т. Іщенко, Т. Мельничук, Н. Чуприк, Л. Анохіна Етика ділового спілкування. Центр навчальної літератури. Київ, 2019. 344 с.
5. Євдокимова В. Міжкультурна комунікація у соціальній роботі. Навчально-методичний посібник. Університет Україна, 2018. 191 с.
7. Ковалинська І. В. Невербальна комунікація : навчальний посібник для студентів. К. : Вид-во «Освіта України», 2014. 289 с.
8. Єльнікова М. Міжетнічна толерантність в умовах загальноєвропейської ідентичності. *Гілея: науковий вісник*. 2013. Вип. 72. С. 819-824
9. Кобзар Н. В. Готовність майбутніх менеджерів до міжкультурної комунікації та її компоненти. *Вісник Луганського національного університету імені Тараса Шевченка*.
10. Малютіна К. Психологія міжкультурної комунікації: навч. посіб. Київ: Віпол, 2014. 256 с.
11. Манакін В. М. Мова і міжкультурна комунікація: навч. посіб. К.: ВЦ «Академія», 2014. 288 с.
12. Меер Е. Культурна карта. Бар'єри міжкультурного спілкування в бізнесі. Наш ормат , 2020 . 224 с.
13. Тарасюк І. Культурний шок як один із головних чинників адаптації та реадaptaції мігрантів до нового соціокультурного середовища. *Психологічні перспективи*. 2011. Вип. 17. С. 232-240.
14. Романуха О. М. Роль крос-культурних комунікацій у менеджменті організацій. *Вісник Мукачівського державного університету*. Сер.: Економіка і суспільство. 2017. Випуск 9. С. 608 – 613.
15. Сніца Т. Є. Міжкультурна комунікація як суспільний феномен. *Наукові записки Бердянського державного педагогічного університету*. 2014. Випуск III. С. 146 – 153.
16. Харченко Л. П. Особливості застосування невербальних засобів ділового спілкування. *Соціальна педагогіка: теорія та практика*. 2013. Випуск 4. С. 58.
17. Холод О. Комунікаційні технології. Центр навчальної літератури, 2019. 211с.

Допоміжна:

1. Закон України «Про вищу освіту». (2014). URL: <http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/en/1556-18>.
2. Закон України «Про інноваційну діяльність». 2004. №5. с.4–9. URL: www.zakon.rada.gov.ua.
3. Стратегія розвитку інформаційного суспільства в Україні (від 15 травня 2013 р. № 386-р.). [Електронний ресурс]. Режим доступу: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/386-2013-%D1%80>

Основні нормативно-правові документи:

1. Положення про запобігання академічному плагиату в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника. URL: <https://cutt.ly/QeXSxE0n>
2. Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника. URL: <http://surl.li/omcveh>
3. Нова українська школа : poradnik dla vchytelja / za zag. red. H. M. Bibik Kyiv : TOB «Видавничий дім «Плеяди», 2017. 360 с. <https://mon.gov.ua/storage/app/media/news/%D0%9D%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B8/2018/12/12/11/20-11-2018rekviz.pdf>

Інформаційні ресурси:

1. Наукова електронна бібліотека. (Книги, підручники). <http://www.nbu.gov.ua/portal>
2. Національна бібліотека України імені В.І.Вернадського. <http://www.nbu.gov.ua>
3. Наукова бібліотека Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника. <http://lib.pnu.edu.ua/>
4. Онлайн-платформа для навчання EdEra: <https://study.ed-era.com/uk>

Викладач,

доктор філософських наук, професор,

професор кафедри управління соціокультурною діяльністю

шоу-бізнесу та івент менеджменту

Олександра Качмар